

В течение второго тайма Цзянь постоянно думал о младшем, и словно получил божественный поцелуй. Казалось, что он оседлал ветер и легко мог взлететь в воздух.

Капитан команды был в шоке:

— Кто подменил нашу Школьную травку? Он хлебнул куриной крови?

(прим. пер. В Китае есть поверье, что это сильнейший народный энергетик и панацея ото всех болезней).

А всё было лишь из-за того, что другой Трава принёс воды.

— Не отвлекайся! — смеялся в ответ Цзянь Ран, сверкая широкой улыбкой.

В последующие минуты он на огромной скорости носился по площадке и забил три двухочковых мяча и один трёхочковый.

(прим. пер. — Трёхочковый — это бросок с дуги, нарисованной от корзины на расстоянии 6,75 м. Все, что ближе — двухочковые).

Товарищи по команде тоже были счастливы ожившему Цзяню и уже надеялись на выигрыш, но начались проблемы у Линь Сиченя. Казалось, рассеянность и неуклюжесть теперь передались ему. Он допустил несколько ошибок подряд и потерял очки, которые только что заработал Цзянь.

Рен Цинлинь стоял в стороне, держа полупустую бутылочку в одной руке, а на второй висело пальто Цзянь Рана. За его спиной тихо скучковались девушки, что еле слышно хихикали и толкались, поглядывая на своего кумира. При этом они не забывали хвастаться будущими покупками, что сделают на неделе скидок.

— Буду закупаться в магазине «Амвей», — гордо шептала одна.

— Ой! Там дорого. Я не могу потратить больше половины карманных на месяц, — огорчилась подруга.

— Мне тоже не хватает карманных, — вздохнула ещё одна. — Но мой папа так любит меня, что подключил родственный счёт и разрешил покупать на Double Eleven всё, что захочу...

— Чёрт возьми! А твоему папе ещё дочка не нужна?

Слова девушек услышал Рен Цинлинь и обернулся:

— Что такое родственный счёт?

Девушки на секунду потеряли дар речи — к ним обратился сам боженька Цинлинь! Но одна девушка быстро пришла в себя и пояснила:

— Это функция AliPay. Папа подключил к моему AliPay свой счёт, и при оплате деньги списываются у него.

— О, я понял, спасибо, — кивнул «боженька» и благодарно улыбнулся, заставив девушек замереть.

Но любопытство одной из них, видимо, перекрыло чувство застенчивости, и она тихонько выдавила:

— Ты собираешься открывать такой счёт для своей девушки? У тебя есть девушка?

Ну, об этом все знали, правда? На форуме давно написали. Не говоря уже о том, что на среднем пальце у него было дорогущее кольцо.

— Ну, да, — Цинлинь пребывал в хорошем настроении и решил немного поболтать. — Не хочет пользоваться моей кредиткой, тогда придётся попробовать другой способ!

Девушки быстро переглянулись, сверкая глазками. Было ощущение, что все они сейчас завизжат, как маленькие сурки.

Рен Цинлинь открыл AliPay и нашёл функцию родственного счёта. Аккуратно добавил эккаунт Цзянь Рана и недовольно поморщился. Максимальная сумма родственного платежа в месяц составляла всего 20 000 юаней. (* 251 500 □ на 29.12.23). Ну, это было несерьёзно!

Ладно, эта функция не подходит. У Рена заболела голова — он не знал, как заставить супруга тратить его деньги!

Он убрал смартфон в карман и сосредоточился на игре. Как раз в этот момент на площадке Цзянь Ран прорвал оборону соперников и забил красивый гол из-под корзины.

Жаль, но всё равно эту игру команда Цзянь Рана проиграла. Вину взял на себя Линь Сичень:

— Простите, братья! Что-то я не в форме!

— Да я тоже в первом тайме много спотыкался, — поддержал его Цзянь Ран.

— Это просто игра, — отмахнулся от обоих капитан. — Сегодня проиграли, завтра выиграем. Не вешайте на себя лишних обезьян!

— Идёмте поужинаем! — предложил Линь. — Я угощаю.

Парни весело загомонили, потирая ручки, но Цзянь отказался:

— У меня встреча. Простите, но я не пойду.

— Эй, это с нами у тебя встреча! Сегодня ты только наш! — запротестовали напарники по команде.

— На сегодня меня для вас хватит! — рассмеялся Цзянь Ран, уходя. — Увидимся позже!

Линь Сичень не выдержал и бросил в спину уходящему Рану:

— А с кем ты встречаешь?

Но тот не ответил, просто помахал ему рукой и пошёл прочь. Сичень досадливо поморщился, а потом сгрёб руками за плечи оставшихся ребят и повёл их к раздевалке.

Цзянь почти бежал всю дорогу до Рен Цинлиня. Первым делом отобрал у младшего воду и допил. Немного переведя дух, спросил:

— Где сегодня ужинаем?

Цинлинь пожал плечами, потому как ещё не решил.

— Старший, подними руки.

Тот послушно поднял, и Цинлинь одел на него пальто.

— Да мне не холодно, — буркнул Цзянь.

— После тренировки не холодно, но потом замёрзнешь, — поправил ему одежду младший и спросил: — Голоден?

— Мяса! Я хочу мяса!

Цинлинь помог ему расправить воротник и нежно погладил пальцами скулы старшего:

— Хорошо, значит будет мясо!

Он быстро нашёл в мобильном приложении высокорейтинговый барбекю-ресторанчик, что был недалеко от универа, и повёл голодного баскетболиста к своей машине.

Это было первый раз, когда Цзянь Ран увидел внедорожник Рена. Он любопытствовал:

— О! Ты снова сменил машину? Эта машина не подходит для езды по городу, да?

— Это отцовская.

Цзянь устался на грязные колёса и рессоры автомобиля:

— Ты был за городом?

— Да, было такое, — кивнул Рен Цинлинь, открывая правую переднюю дверь для старшего. — Ездил с отцом на рыбалку.

— И зачем так быстро вернулся?

— А что думает старший? — ехидно улыбнулся Цинлинь, обойдя машину и устраиваясь за рулём.

— Ты бросил своего отца, чтобы привезти мне воды? — нервно выдохнул Цзянь.

Видя беспокойство супруга, Рен пояснил:

— Всё в порядке! Он там со своим старинным другом, и у них есть ещё машина.

Цзянь оказался в сложном положении — он чувствовал себя и счастливым, и чуток виноватым, и немного обеспокоенным: «Что подумает о нём папа Рен? То, что сделал младший, точно не вызовет никаких семейных конфликтов, верно? Войны между роднёй начинались и из-за меньших обид!»

— Боги, — схватился за голову Цзянь Ран. — Смогу ли я быть его крестником в будущем?

Цинлинь уже завёл машину и задним ходом выезжал со стоянки:

— Не волнуйся. Если ты поссоришься с моим отцом, то я буду на твоей стороне!

— Ты такой почтительный сын, — усмехнулся Цзянь Ран.

Барбекю-ресторан оказался набит битком. Внутри было шумно, и сильно пахло жареным мясом. Парни с трудом нашли столик на двоих. Цинлинь занервничал, что Цзяню будет некомфортно:

— Может, пойдём в другое место? — тихо предложил он.

Но Цзянь уже был опьянён запахами, и только десяток волов могли бы стащить его с места:

— Садись быстрее! Давай заказывать скорей! Давай!

Он радостно крутил головой, вдыхая смачные запахи вокруг, но вдруг замер:

— Это Сяогоу? И... старший Ли с юридического?

Цинлинь чуть не застонал от огорчения. С таким большим количеством соседей по комнате Цзяня поест наедине у них никогда не получится! Даже в радиусе десяти миль от кампуса!

(прим. пер. — 10 китайских миль (ли) = 5 км).

Ран поймал взгляд Шэнь Цзысяо, и они смотрели друг на друга бесконечно долго, не делая ни шага навстречу, чтобы подойти и поздороваться. Если раньше они встречались в каких-то ресторанах, то с радостью занимали общий стол, то сейчас...

Сейчас Цзяню хотелось схватить Собакена за плечи и яростно потрясти: «В Пекине так много ресторанов, почему ты выбрал именно этот? Я дам тебе тысячу юаней, и ты свалишь отсюда в другое место, чтобы папочка мог спокойно поесть!»

Глядя на выражение лица Шэнь Цзысяо, Цзянь всерьёз заподозрил, что тот думает то же самое.

Посмотрев друг на друга ещё несколько секунд, они оба натянуто улыбнулись:

— Ух ты, Цзянь Ран!

— Цзысяо! Какое совпадение! Ха-ха-ха!

— Да-да, хе-хе-хе!

А Цинлинь, глядя на них, подумал: «Странные какие, оба два!»

Тоненький светлый мальчик с юридического факультета Ли Шисюань кивнул ребятам:

— Вы тоже зашли перекусить? — «Богиня» в очках нежно улыбнулся и опустил глаза. И это совсем не походило на тот его ледяной образ, когда он одевался в женское.

— Хотели, да, но тут что-то слишком много людей, — немного двусмысленно протянул Цзянь Ран. — Вот, еле втиснулись.

— Давайте сядем на места для четверых? — предложил Ли Шисюань. — Там будет просторнее.

Цзянь поборол тяжёлый вздох и улыбнулся:

— Хорошо, давайте!

Они быстро нашли свободный столик для большой компании. С одной стороны стола устроились Цзянь и младший, а угрюмый Собакен и Ли сели напротив.

Когда к столику подошёл официант, то мысленно решил, что это пришли перекусить студенты Киноакадемии — столько ослепительно красивых парней разом он давно не видел. Хотя на самом деле там устроились три будущих программиста и сверчок и юрист!

Цзянь Ран любил говядину и заказал все её виды. Цинлинь посмотрел на это и заказал несколько супов дополнительно, чтобы смягчить желудок старшего.

Барбекю нужно было делать самим — ресторан с самообслуживанием. Жаровенькой в центре стола стали заниматься Цинлинь и старший Ли. Цзянь Ран начал готовить мясо к жарке, а Шэнь Цзысяо открыл книжечку-руководство по барбекю, что лежала на каждом столе.

— Говядину вагю надо часто переворачивать! Двести юаней за 50 г.?? (* 2500 ☐) — прочитал он и рывкнул: — Эй, аккуратнее при жарке, не испортите, блин!

Цзянь Ран нахмурился. Ладно бы Собакен повышал голос на своего Ли! Плевать! Но он смел рычать на Цинлиня? Столп их дружбы в этот момент пошатнулся. Цзянь схватил с овощного подноса помидорку, и со шлепком засунул её в рот соседу по комнате:

— Заткнись! Люди без тебя разберутся!

Шэнь невнятно запротестовал, пытаясь прожевать неожиданный «подарок» от друга:

— Да никто ничего не говорил! Я просто предупредить...

— Я говорю за них, — холодно глянул на него Цзянь. — Закрой рот.

Шэнь Цзысяо надулся, а когда всё же попытался снова заговорить, то в рот ему быстро сунули кусок говядины вагю.

— Не слишком острое? — теперь отличился Ли Шисюань, накормив Шэня.

Цзысяо послушно прожевал мясо и удивлённо протянул:

— На вкус просто обалденно! Восхитительно, я бы сказал!

Цинлинь в этот момент положил себе на тарелку раскалённый кусочек говядины, а Цзянь Ран уставился на свои палочки для еды.

За пару секунд в его голове пронёсся шквал мыслей:

«А Рен Цинлинь не хочет меня накормить? Нет? Ой, не-не-не! Сягоу — бесстыжая собака! Довольный такой! Это надо делать, когда наедине с другом! Фу таким быть! А если младший захочет покормить его, то отказываться или нет? А если откажется, то это слишком смутит Цинлиня? Он обидится? И вообще, больше никогда-никогда не будет кормить меня?»

Открыв рот, Цзянь уставился на то, как на его тарелку лёг большой кусок вагю.

— Попробуй, старший! — произнёс Рен, улыбнувшись. — Вот этот соус лучше всего. Макни!

— Спасибо, — выдавил Цзянь расстроено.

Съев всё мясо с супами тысячи на две юаней, Ли Шисюань сделал ещё заказ, сказав, что угощает всех.

Но Цинлинь и Ли раньше не были знакомы, поэтому Рен не согласился:

— Всё пополам, пожалуйста!

— Ты просто угостишь нас в следующий раз! — покачал головой юноша в очках.

Рен Цинлинь махнул рукой, на этот раз соглашаясь:

— Хорошо, давай свяжемся в WeChat.

Обратно в универ они все вместе поехали на внедорожнике Цинлиня, потому как Сяогуо с «Богиней» приехали в ресторан на такси.

Поговорить с Рен Цинлинем наедине так и не получилось. Пришлось вернуться в комнату.

Барбекю было вкусным, но некоторые вещи были точно лишними. Цзянь Ран и «лишние вещи» вернулись в свою комнату. Кэ Яня и Цзи Юаньси ещё не было на месте.

На входе в комнату Цзянь Ран резко развернулся на месте и прижал Шэнь Цзысяо к двери, сжав ему горло:

— Колись! Что происходит между тобой и Ли Шисюанем?

— Да ничего! — виновато отвернулся Сяогуо. — Ничего такого, просто сходили поужинать.

— Просто поужинать? — усмехнулся Цзянь.

— Ой, да кто бы говорил! — стал вырываться Шэнь. — А сам не хотел подходить и здороваться! Ты сам тайно ужинал с младшим Реном!

— Это совсем другое дело! — возразил Цзянь. — Мы дружим с Реном, и все это знают. А вы со старшим Ли... Вы от кого-то прячетесь?

Собакен, наконец, вырвался из его рук и отскочил в сторону с красным лицом:

— Вот с каких пор я должен отчитываться перед соседями по комнате с кем дружу, а? У нас такие правила в комнате?

— Да без проблем! — отвернулся от него с холодным лицом Цзянь. — Дружи с кем хочешь!

У Шэня Цзысяо весь запал пропал, и он смутился. Спросил неуверенно:

— Ты... что-то знаешь?

— Отвали! Ничего не знаю!

— У нас, и правда, ничего не происходит! — прижал руки к груди Шэнь Цзысяо. — Клянусь, у нас с Ли такие же чистые отношения, как у вас с Рен Цинлинем!

Цзянь аж закашлялся.

«Хотя, какое мне дело кто с кем дружит? Поужинали два парня вместе, и что? Чего они с Собакемом так странно отреагировали на эту встречу?»

Цзянь снял пальто и сказал примирительно:

— Давай просто забудем, хорошо?

Он принял ванну, смывая с себя запах барбекю. Надел пижаму с Человеком-Пауком и устроился за компом, ожидая, когда Цинлинь появится в онлайн.

— Давай поиграем вдвоём? — предложил Шэнь Цзысяо.

— Нет, — отрезал без колебаний Цзянь Ран. — Мы с тобой слабосилки. Может, позвать с нами старшего Ли?

— Зачем это? — тут же набычился Шэнь. — Ты реально думаешь, что такие люди, как старший Ли, играют в онлайн-игрушки? Лучше напиши младшему Рену и спроси, когда он будет.

— Пока его нет, — вздохнул Цзянь. Он уже спрашивал в чате. Младший пока молчал. — Ладно, давай немного побегаем, разогреемся.

— А ты действительно расстроен? — усмехнулся Шэнь Цзысяо.

В середине игры позвонил Цинлинь. Цзянь Ран продолжил играть, прижав мобильник плечом к уху:

— Младший, ты где?

— Старший играет? — спросил Рен Цинлинь.

— Да, Сяогоу затащил, — Цзянь услышал шум ветра в динамике: — А ты где, а?

— На улице...

— Хм, — озадаченно отозвался Цзянь.

— Мне стало тяжело после барбекю, поэтому решил купить пару стаканов сока. Старший хочет пить? — весело спросил Цинлинь.

— Хочу! — подскочил Цзянь, не обращая внимания на то, что его персонажа размазали в блин.
— У меня тоже тяжесть после барбекю.

— Тогда, старший, доигрывай спокойно и спускайся вниз! Я скоро подойду, — ласково произнёс в трубку Цинлинь.

— Принято! — Цзянь Ран сбросил звонок и вышел из игры. Крикнул Шэню Цзысяо: — Я вниз сбегая!

— Эй, — сорвал наушники Сяогоу, — мы же почти победили?

«Цзянь Ран обычно не бросает удачные матчи. Куда его понесло? Это впервые он вышел на полпути. Из-за чего, интересно?»

А Цзянь в этот момент уже выскочил в коридор и чуть ли не прыжками побежал по лестнице вниз. Почти с такой же скоростью, с какой бежал за подштанниками в соседнюю общагу.

Когда он увидел внизу Цинлиня, день, наконец-то, стал хорошим и завершённым. Младший знакомо стоял под уличным фонарём, уткнувшись в смартфон, словно сойдя со страниц манхвы.

Внезапно в горле Цзянь Рано пересохло. Он позвал:

— Рен Цинлинь?

— Так быстро? — удивился младший, поднимая голову, и мягко улыбнулся.

— Да, уже доиграл.

— Тогда мне повезло, — хмыкнул Цинлинь и протянул Цзяню стакан сока. — Свежевыжатый апельсиновый. Как раз поможет тебе после жирной пищи.

Взяв холодный стакан в руку, Цзянь уловил остатки тепла от пальцев младшего.

Цинлинь окинул взглядом фигурку старшего в ярко-красной пижаме, улыбнулся и спросил:

— Старший, почему ты без пальто?

— О... Я забыл! — смущённо выдавил Цзянь.

— Тогда быстрее иди обратно. Холодно! — покачал головой младший.

«Это конец! Ты позвал меня так поздно просто выпить сока? И всё?»

Видя, что Цзянь не шевелится, Цинлинь протянул руку и взъерошил его волосы.

— Спокойной ночи, старший!

— Угум, — выдавил Цзянь. Он, словно куколка-марионетка, развернулся на месте и медленно побрёл обратно в общагу.

Шэнь Цзысяо, когда Цзянь вернулся в комнату, просто завопил:

— Давай быстрее в игру! Здесь такой кошмар! Меня все лупыздят! Мне нужна твоя поддержка, Ранран! Ты меня бросил! Куда ты побежал?

— Захотел и побежал, — отрешённо пробормотал Цзянь. — Я хорошо бегаю.

— Что?

— Ничего, Собакен, ничего!

Похоже, ему действительно... нравится Рен Цинлинь, блин.

<http://bllate.org/book/13883/1224019>